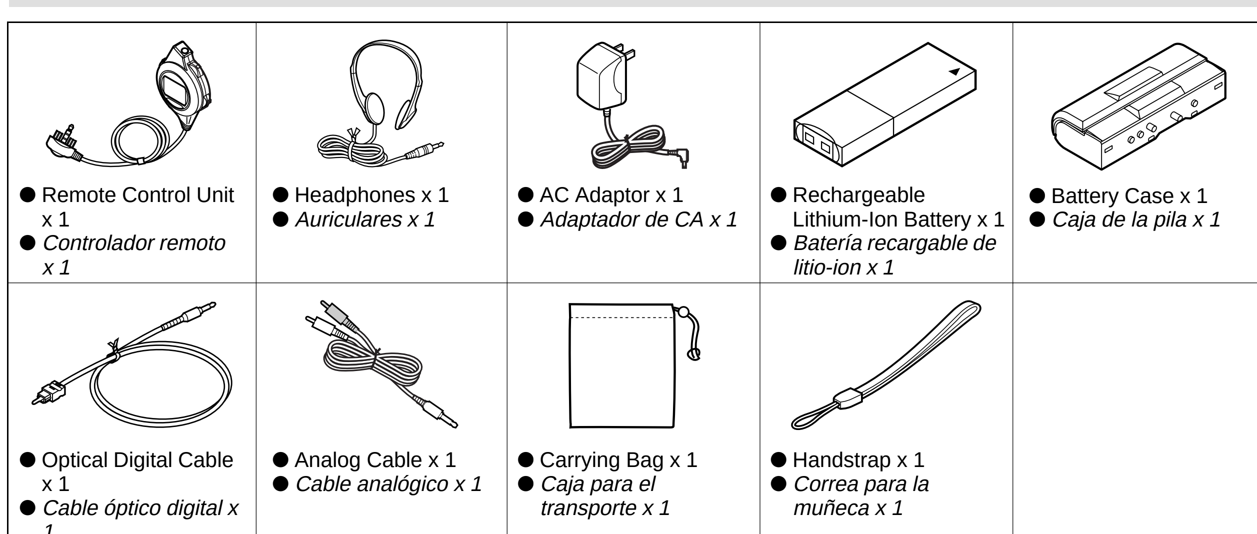
SHARP

PORTABLE MINIDISC RECORDER
Quick Guide/Guía rápida MD-MS722

1 Check the supplied accessories / *Compruebe los accesorios suministrados*

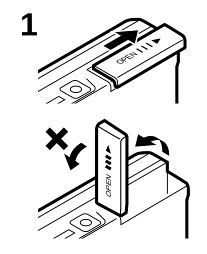


● Remote Control Unit x 1 ● *Controlador remoto x 1*	● Headphones x 1 ● *Auriculares x 1*	● AC Adaptor x 1 ● *Adaptador de CA x 1*	● Rechargeable Lithium-Ion Battery x 1 ● *Batería recargable de litio-ion x 1*	● Battery Case x 1 ● *Caja de la pila x 1*
● Optical Digital Cable x 1 ● *Cable óptico digital x 1*	● Analog Cable x 1 ● *Cable analógico x 1*	● Carrying Bag x 1 ● *Caja para el transporte x 1*	● Handstrap x 1 ● *Correa para la muñeca x 1*	

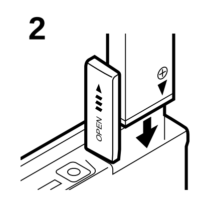
2 Power source / *Alimentación*

■ Rechargeable battery power
■ *Alimentación de la batería recargable*

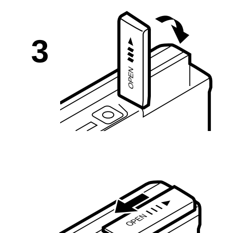
1



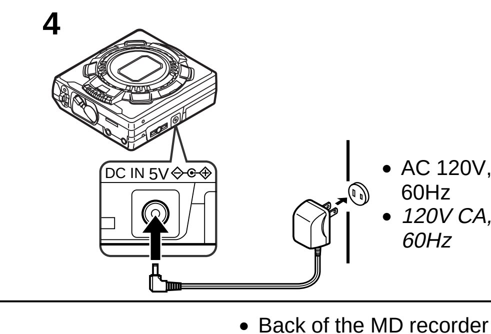
2



3



4



- AC 120V, 60Hz
- *120V CA, 60Hz*

■ Alkaline battery power
■ *Alimentación de la pila alcalina*

- Make sure that a fully charged rechargeable battery is inserted.
- Do not use the unit if it only has an alkaline battery in it.
- *Asegúrese de que se ha insertado una batería completamente cargada.*
- *No emplee el aparato si sólo tiene una pila alcalina instalada.*

1 ② Open. *Abrir.* ① Press. *Pulsar.*

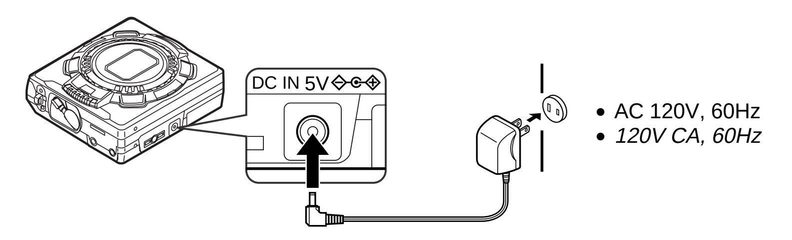
2

3

- Back of the MD recorder
- *Parte posterior de la grabadora de MD*

RELEASE ◄ ► LOCK

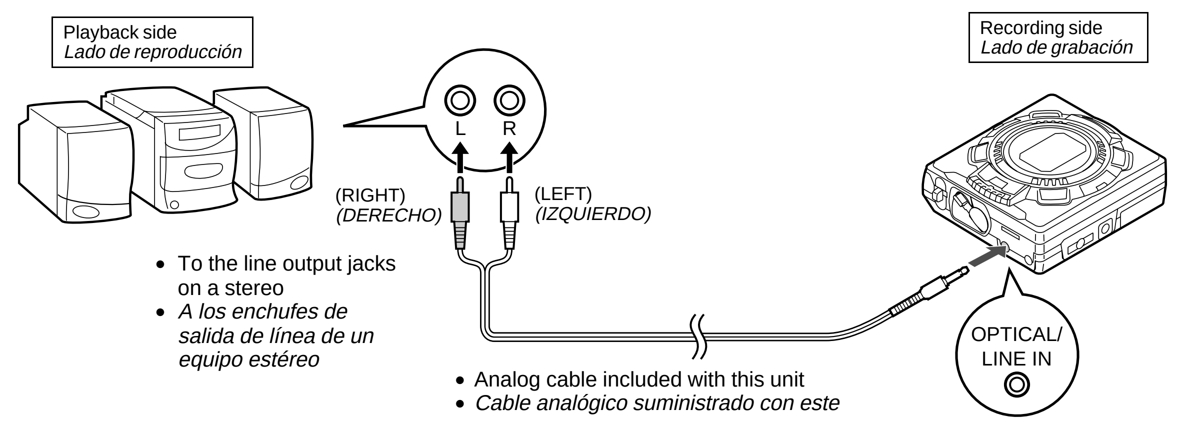
■ AC power
■ *Alimentación de CA*



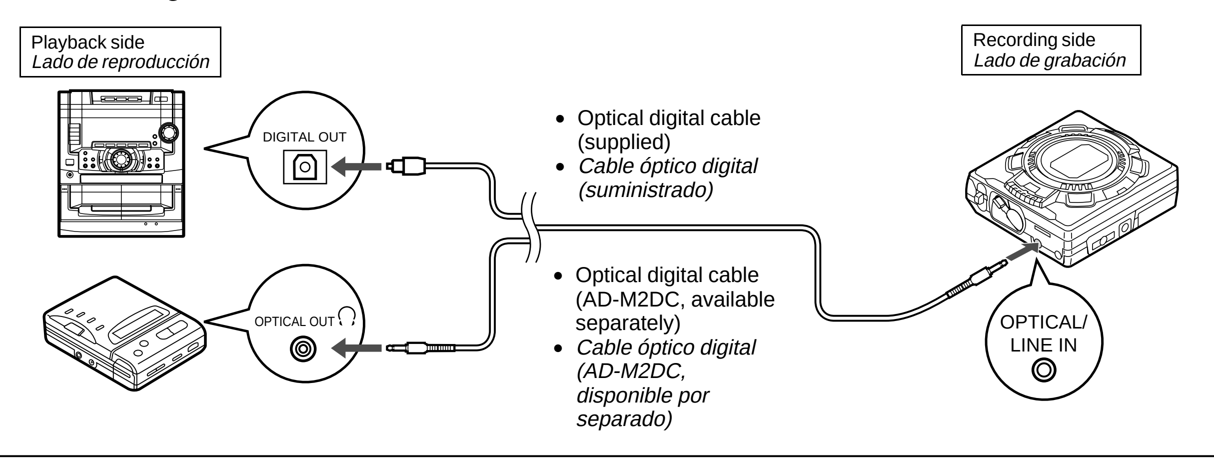
- AC 120V, 60Hz
- *120V CA, 60Hz*

3 Connection / *Conexión*

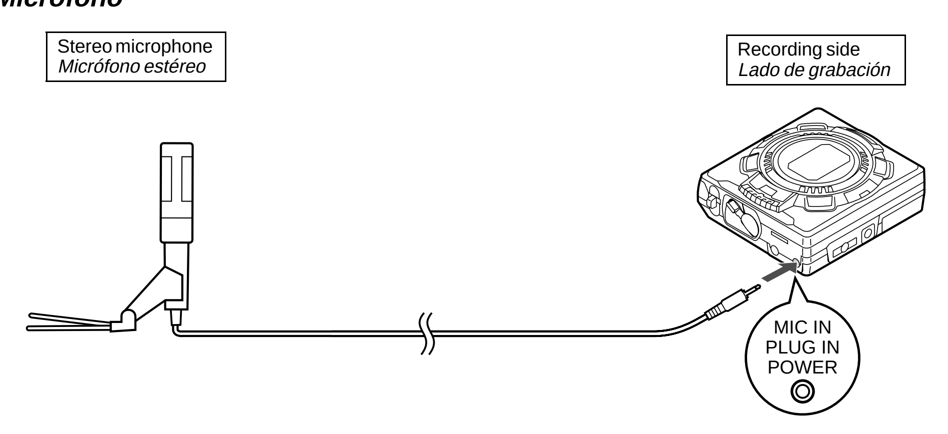
■ Analog recording
■ *Grabación analógica*



■ Digital recording
■ *Grabación digital*



■ Microphone
■ *Micrófono*



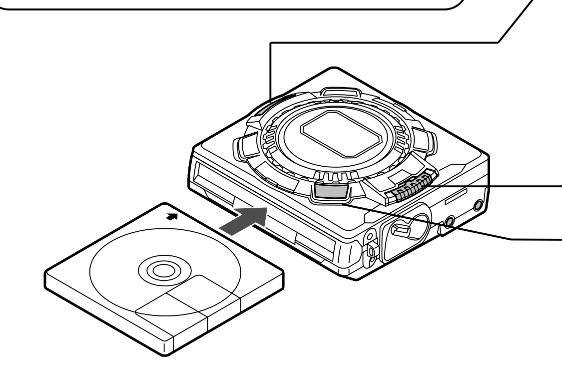
Printed in Japan
Impreso en Japón
TINSZ1382AFZZ
A9810.2.5MNS.SM

4 Recording / *Grabación*

■ Recording from CDs or MDs (Synchro recording)
■ *Grabación de discos compactos o minidiscos (Grabación sincronizada)*

1 **Connect the external equipment.**
Conecte el equipo externo.

2 **Insert a recordable MiniDisc.**
Inserte un minidisco grabable.



3 ● REC **Press the ● REC button.**
Pulse el botón ● REC.

4 **While playing sound from the external equipment connected to this unit, move the shuttle switch up or down to adjust the recording level.**
Mientras se reproduce el sonido del equipo externo conectado a este aparato, mueva el selector de mando de lanzadera hacia arriba o abajo para ajustar el nivel de grabación.

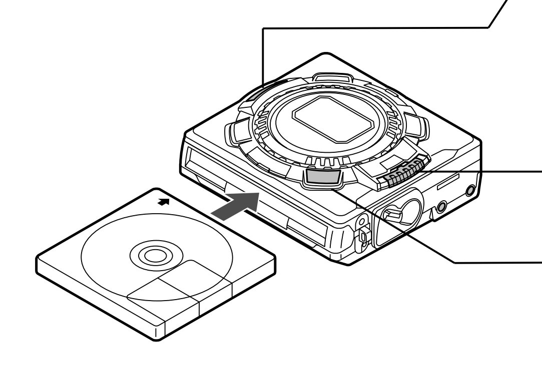
5 ENTER SYNC **Press the ENTER/SYNC button.**
Pulse el botón ENTER/SYNC.

6 **Begin playback on the source equipment.**
Inicie la reproducción en el equipo fuente.

■ Recording from the microphone (Mic synchro recording)
■ *Grabación de un micrófono (Grabación sincronizada con micrófono)*

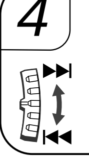
1 **Connect the stereo microphone to the MIC IN jack.**
Conecte el micrófono estéreo al enchufe MIC IN del aparato principal.

2 **Insert a recordable MiniDisc.**
Inserte un minidisco grabable.



3 ● REC **Press the ● REC button.**
Pulse el botón ● REC.

4 **Move the shuttle switch up or down to adjust the recording level.**
Mueva el selector de mando de lanzadera hacia arriba o abajo para ajustar el nivel de grabación.



5 ENTER SYNC **Press the ENTER/SYNC button to select the synchro recording level. (This level can be changed, even while recording.)**
Pulse el botón ENTER/SYNC para seleccionar el nivel de la grabación sincronizada. (Este nivel podrá cambiarse incluso durante la grabación.)

6 **When a noise, such as a person speaking, is picked up by the microphone, recording will begin automatically.**
Cuando el micrófono capte un ruido, el de una persona que hable por ejemplo, la grabación empezará automáticamente.

To stop recording:
Para detener la grabación:

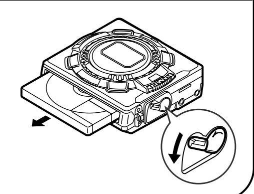
Press the ■/:OFF button.
Pulse el botón ■/:OFF.

After recording:
Después de la grabación:

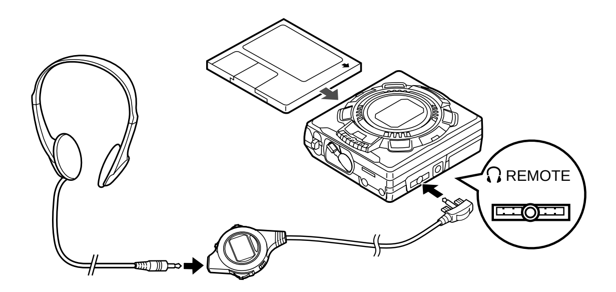
Press the ■/:OFF button while in the stop mode.
Pulse el botón ■/:OFF estando en el modo de parada.

To remove the MiniDisc:
Para extraer el minidisco:

Turn off the power and move the EJECT lever in the direction indicated by the arrow.
Desconecte la alimentación y mueva la palanca EJECT en el sentido indicado por la flecha.



5 Playing a MiniDisc / *Reproducción de un minidisco*



1 **Insert the headphones plug firmly into the headphones jack on the remote control unit.**

Inserte firmemente la clavija de los auriculares en el enchufe de auriculares del controlador remoto.

2 **Plug the remote control unit into the 🎧 jack on the main unit. Push the plug all the way in.**

Enchufe el controlador remoto en el enchufe 🎧 del aparato principal. Empuje completamente hacia adentro la clavija.

3 **Load a MiniDisc in the direction indicated by the arrow on the MiniDisc, with the label side facing up.**

Cargue un minidisco en el sentido indicado por la flecha del minidisco, con el lado de la etiqueta hacia arriba.

- The power will be turned on automatically, and playback will start from the first track. (Auto-play function)
- *La alimentación se conectará automáticamente, y la reproducción empezará desde la primera pista. (Función de reproducción automática)*

Playback does not start when a MiniDisc is inserted:
La reproducción no empieza cuando se inserta un minidisco:

Press the ▶❚❚ button.
In the following cases, the auto-play function will not work.
- When the recordable MiniDisc write protection tab is closed
- When the auto-play function has been canceled

Pulse el botón ▶❚❚.
En los casos siguientes, la función de reproducción automática no se activará.
- *Cuando esté cerrada la lengüeta de protección contra escritura del minidisco grabable*
- *Cuando haya sido cancelada la función de reproducción automática*

To interrupt playback:
Para interrumpir la reproducción:

Press the ▶❚❚ button during playback.
- To resume playback, press the ▶❚❚ button again.

Pulse el botón ▶❚❚ durante la reproducción.
- *Para reanudar la reproducción, pulse de nuevo el botón ▶❚❚.*

To stop playback:
Para detener la reproducción:

Press the ■/:OFF button.
Pulse el botón ■/:OFF.

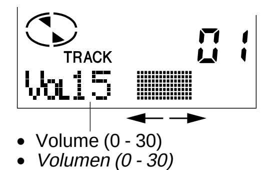
To turn off the power:
Para desconectar la alimentación:

Press the ■/:OFF button while in the stop mode.
Pulse el botón ■/:OFF estando en el modo de parada.

6 Sound control / *Control del sonido*

Adjust the volume.
From the main unit:
Press the + button to increase the volume and the – button to decrease the volume.
From the remote control unit:
Move the shuttle switch up once to increase the volume, and move it down once to decrease the volume.

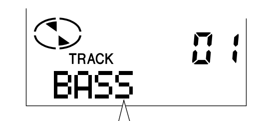
Ajuste el volumen.
Desde el aparato principal:
Pulse el botón + para aumentar el volumen y el botón – para reducirlo.
Desde el controlador remoto:
Mueva el selector de mando de lanzadera una vez hacia arriba para aumentar el volumen, y muévalo hacia abajo para reducirlo.



- Volume (0 - 30)
- *Volumen (0 - 30)*

Adjust the bass level.
Each time the BASS button is pressed, the tone will be switched as follows:

Ajuste el nivel de los graves.
Cada vez que pulse el botón BASS, el tono cambiará de la forma siguiente:



- BASS 1 .... Bass sounds are emphasized slightly.
- BASS 2 .... Bass sounds are emphasized more.
- BASS 3 .... Bass sounds are emphasized even more.
- BASS OFF .... Bass emphasis is canceled.

- BASS 1 .... *Los sonidos graves se realzan ligeramente.*
- BASS 2 .... *Los sonidos graves se realzan más.*
- BASS 3 .... *Los sonidos graves se realzan aún más.*
- BASS OFF .... *El realce de los graves se cancela.*